



LA

# REDONDA

ARTE Y VIDA COTIDIANA



## **LA REDONDA. Arte y Vida Cotidiana**

---

Desde el corazón de Santa Fe, desde la historia misma del Ferrocarril, desde la memoria de los ciudadanos, vuelve La Redonda, Centro Cultural, Arte y Vida Cotidiana.

Vuelve, totalmente recuperada para el arte, la cultura y la convivencia de los santafesinos.

Vivir al fin es un viaje, en el cual hay encuentros y despedidas, abrazos, hijos, trabajo, casa, imágenes, saberes, cenas, luces y sombras...

La Redonda es una estación de ese viaje, un lugar que ya no repara las locomotoras de los trenes. Vuelve para ofrecer lugares de descanso, imaginación, escritura, juego, teatro, exposiciones, baile y danza, cine y música bajo las estrellas.

Momento de vida y sensibilidad, energía que mueve afectos, caminos diferentes, miradas que contagian. Una redonda red de enlaces y tiempo compartido, una esperanza para los días grises, un refugio para los días sofocantes.

Un Centro Cultural para los vecinos, para todos los santafesinos, para que nos visite el país y el mundo. Un universo de expresiones que nos cargan de identidad y nos dan sentido, una huella en el futuro, una innovadora proyección de quienes somos y seremos.

En diciembre de 2010, cuando se anuncia un nuevo año, La Redonda, Arte y Vida Cotidiana abre sus puertas para una cultura de igualdad, creación, diversidad y emoción.

En el año del Bicentenario, mirando al Parque Federal, La Redonda es una invitación para crecer, un

ámbito donde las nuevas generaciones tengan palabra, sueños, aprendizajes y el cuerpo en flor.

Un lugar para volver a inventar el futuro.

## **La Propuesta Cultural**

---

«Una Cultura que tenga la intimidad de lo cotidiano, porque sin lo cotidiano no hay afecto y tenga la distancia de la imaginación poética, porque sin la imaginación poética, no hay cambio.»

**LA REDONDA, Arte y Vida Cotidiana**, articula el mundo ferroviario, la historia de los santafesinos, con una propuesta inclusiva e innovadora que nos introduce en un mundo de arte, imaginación y construcción para todas las edades, donde el ciudadano es protagonista.

No se presenta sólo como lugar que congrega espectáculos de las más diversas disciplinas: teatro, música, danzas, cine y artes audiovisuales, exposiciones (plástica, fotografía, ciencias sociales, arquitectura, etc), así como eventos, foros culturales y conferencias. Este ámbito desea provocar una participación intensa de todos sus visitantes que dispondrán de segmentos de formación, talleres, espacios de encuentro, dispositivos lúdicos para seleccionar y combinar, realizar técnicas en común, jugar y disfrutar, descansar, leer, escribir, soñar, acercarse a los otros, disfrutar de la mirada al parque, apropiarse con sensibilidad de obras y procesos artísticos, introducirse en el mundo poético, ser parte del mundo audiovisual que conmueve, denuncia, hace reflexionar, nos identifica con fic-



ciones y documentales por los cuales conocemos, nos narramos, nos sentimos parte de muchas historias y de nuestra historia.

Cuando decimos Arte y Vida Cotidiana, decimos eso: que el arte y el arte de vivir, al fin, se van entrelazando, que uno no debe prepararse para ingresar a una exposición o una función de teatro, puede estar leyendo en el lugar o haciendo ejercicios, escribiendo notas para las compras, mails o postales a los amigos y desde allí ingresar sin más a la complejidad y emoción de la presentación artística. Uno puede construir objetos, descansar en la playa, llevar a sus hijos a una plaza de fantasía, mientras conviven en otros espacios de la Redonda, un violín, un malabarista, o un clown haciendo sonreír. Cualquier asistente puede escuchar música y cuentos santafesinos, bailar tango y merengue y en el mismo espacio dejar lugar para que bailarines profesionales nos provoquen con sus rutinas y hallazgos. La propuesta está a la vista: espacio para los vecinos del parque, multiplicidad de acciones cotidianas con otros, búsqueda de un cuerpo expresivo, libre, saludable e integrado. Un ámbito donde no se separan los aprendizajes del disfrute ni la teoría y la práctica, la forma del contenido, el cuerpo de la mente, el mundo real, del universo poético.

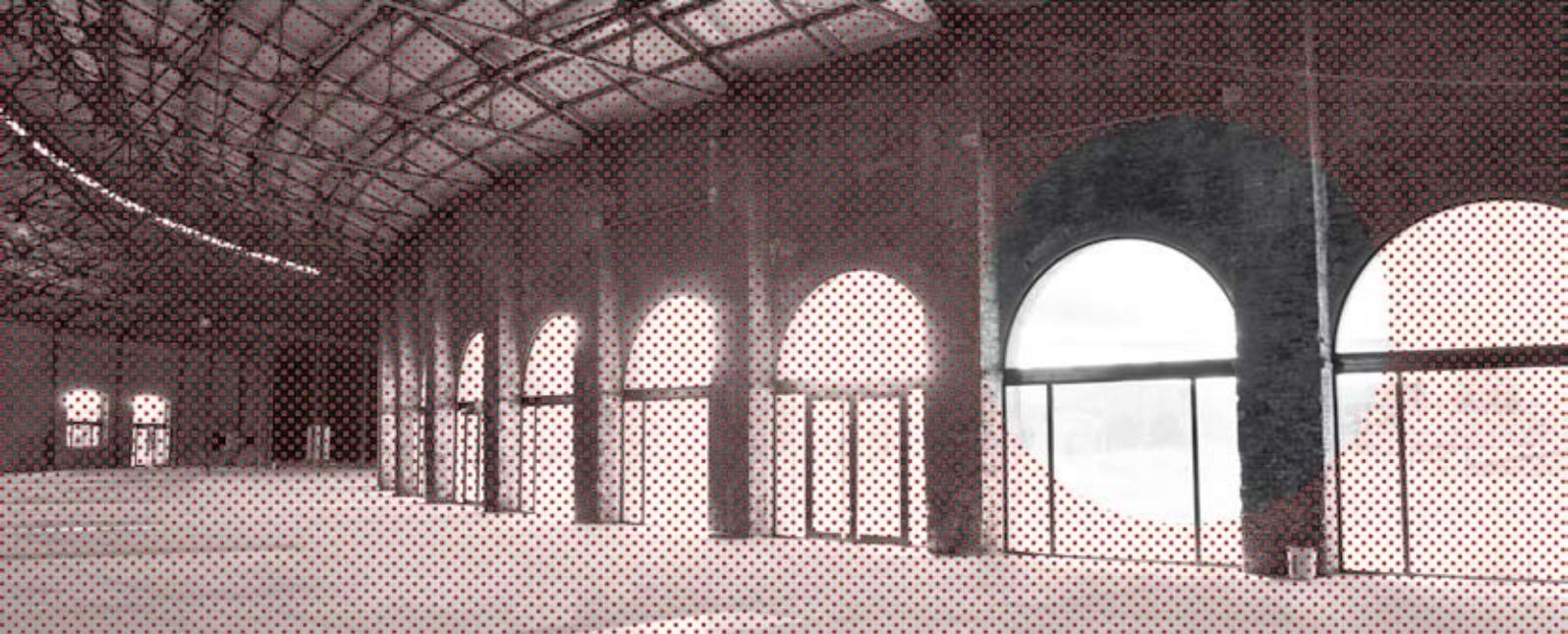
Un centro con muchos centros y desvíos, caminos, propuestas múltiples, en diversidad de lenguajes, medios, formatos y soportes, todos los géneros, las fusiones, las formas y procesos de la búsqueda y la experimentación.

De una simplicidad sutil a una complejidad apasionante; desde un cuerpo dividido, a un ser humano integrado, cargado de sensaciones, percepciones, afectos, imágenes y conceptos en la trama de: movimiento y descanso, análisis y creación, todo y parte a la vez, introspección y fiesta, cuidado del ambiente y recuperación de la memoria, rieles para crecer, locomotoras de energía para pensar y hacer lo que vendrá, libertad para apropiarse del lugar, igualdad para que todos puedan disfrutarlo, solidaridad para hacerlo juntos.

La convivencia es el arte de vivir juntos, iguales y distintos, desde la primera canción de cuna al mundo digital, La Redonda es diversidad y desafío.

Sólo nos faltan Ustedes y abrir las puertas; y si faltan Ustedes “no habrá milagro”.





## Intervención Urbana

La **Redonda** se trata de la recuperación, para el uso público y refuncionalización, de un antiguo taller de locomotoras, edificio de alto valor patrimonial, antes llamado “Estación Santa Fe Cambios”, especialmente pensado para exposiciones artísticas y como parte de la construcción del Parque Federal.

La **Redonda** se encuentra sobre la calle Salvador del Carril del **Parque Federal**, obra en realización cuyos avances a la fecha son **senderos, iluminación y forestación**. En su conjunto, el trabajo previó la puesta en valor y rehabilitación funcional del edificio y sus espacios abiertos circundantes. El propósito es devolverle a la ciudad algo de lo que fue este emblemático lugar.

Luego de largos años de abandono y deterioro de las instalaciones ferroviarias, **las obras incluyeron** la reconstrucción de techos, la refacción de paredes interiores y restauración de paredes exteriores de ladrillos a la vista, el cierre de vanos con aberturas de aluminio y vidrios transparentes de seguridad, y el cierre para el control y seguridad del sector edificio. También se puso en funcionamiento la mesa giratoria para direccionar locomotoras.

El edificio reconvertido incluye: un **Hall de Esculturas** a modo de recepción flanqueado por la **Administración** y el área de **Depósito y Restauración**; una amplia superficie de la galería destinada a la **Exposición de Pinturas**; un **Salón de Usos Múltiples** en la zona curva del edificio.

Desde la inauguración y de manera permanente, estarán exhibidas las obras de dos grandes artistas

santafesinos, **César López Claro** y **Roberto Favaretto Forner**, donadas a la Provincia de Santa Fe.

La **Redonda**, el **Parque Federal** y el **Molino Fábrica Cultural**, inaugurado hace pocos días, son las tres grandes obras culturales del Bicentenario, previstas dentro del plan de recapitalización de la ciudad de Santa Fe. La **historia** une a estos lugares de un modo particular: tienen su origen hace más de un siglo, fueron sinónimo de progreso en la ciudad, estaban vinculadas por el mismo tendido ferroviario. La década de los noventa marcó la decadencia de ambas y ahora se recuperan para el uso público.

El proyecto de recuperación y refuncionalización de La Redonda estuvo a cargo de la **Dirección Provincial de Arquitectura e Ingeniería**. La gestión del espacio cultural corresponde al **Ministerio de Innovación y Cultura de la Provincia de Santa Fe**. En cuanto al Parque Federal, una vez que concluyan las obras, quedará a cargo del Gobierno de la Ciudad de Santa Fe.





## Historia

Con la instalación de una playa de maniobras para trenes de carga, en los primeros años del siglo XX, la Compañía Francesa de FFCC de Santa Fe emprende un extenso programa de nuevas obras con miras a modernizar sus instalaciones y mejorar sus servicios.

En 1905 se adquirieron los terrenos necesarios y 40 hectáreas para el enclave de «Santa Fe Cambios», 2 kilómetros al norte de la estación central, sobre la línea a Reconquista.

Dentro de este complejo ferroviario se destaca La Redonda, una estructura cuyo anteproyecto de construcción data del año 1905, con forma de hemicíclo, que estaría destinada a la reparación de material de tracción.

Este edificio de forma semicircular de ladrillos

vistos, techos a dos aguas, con cabreadas de hierro y cobertura de tejas francesas, se define como un arco de corona circular, de 60 metros de radio, que albergaba 40 fosas de reparaciones y aún hoy conserva enterradas una serie de vías que convergen en forma de rayos en un punto central, donde funcionaba la llamada mesa giratoria. Este dispositivo desplazaba a las locomotoras radialmente hacia cualquiera de los 40 hangares que conformaban el cuerpo principal, donde luego serían reparadas.

Las crónicas señalan que en los mejores años de actividad ferroviaria (décadas del 20, 30 y 40) operaban dos locomotoras de maniobras las 24 horas, con 8 a 10 cambistas por turno, y salían alrededor de 20 trenes diarios. Santa Fe Cambios deja de operar como playa ferroviaria en el año 1990, siendo posteriormente abandonadas sus instalaciones.





## Idearios

---

Una huella de futuro en el camino.

Un espacio provocador de objetos artísticos, imágenes, cuerpos en movimiento.

Un espacio donde la mirada no se instale ni se fije, donde circule, intuya, participe...

Un espacio concebido como obra abierta, como espacio incompleto, un lugar a recrear, revelar, rebelarse...

Un espacio donde se prueben nuevas maneras de relacionarse con el público, donde la relación espectacular se piense todos los días.

Un espacio que estimule la búsqueda, la investigación, el contacto y el riesgo.

Un lugar donde las tradicionales disciplinas y medios puedan cruzarse, dialogar, integrarse con la vida cotidiana.

Un espacio que no separe la obra artística de los medios y tecnologías que le dieron lugar, un ámbito para promover nuevas tendencias.

Un lugar puente entre el espacio público y las instituciones.

Un lugar con un concepto abarcador de la obra: planificación, uso comunicacional, etc. donde la ciencia, la creación, la comunicación y la tecnología sean inseparables.

Un lugar donde la formación sea asistemática y provocativa, donde talleres, seminarios y todo módulo de enseñanza se convierta en un ejemplo de participación, facilitando el trabajo de los creadores.

Un lugar para repensar los medios audiovisuales y la informática en relación al diseño y la comunicación.

Un lugar donde el mundo de la imagen tiene cuerpo y el cuerpo asume sus imágenes.

Un lugar que no copia, ni extrapola experiencias. Un lugar que se piensa a sí mismo y se construye desde la experiencia de la ciudad, el país y el mundo.

Un lugar para mirar el siglo XXI.

Un lugar para recuperar los rituales y las ceremonias del juego, lo sensible, las emociones...

Un espacio de creatividad y fiesta para los santafesinos.

Una usina de ideas para los noveles realizadores.

Un espacio para producir diálogos e intercambios.

Un lugar de relevamiento y documentación de nuestra vida cotidiana del tercer milenio.

Una fábrica de propuestas e inventos.

*«Los espacios tienen un destino  
como los hombres  
viven transformaciones,  
crecen, envejecen,  
tienen aventuras...»*

*Pablo Neruda*

LA  
**REDONDA**  
ARTE Y VIDA COTIDIANA

GOBERNADOR

**Hermes Juan Binner**

VICEGOBERNADORA

**Griselda Rosa de las Mercedes Tessio**

MINISTRA DE INNOVACIÓN Y CULTURA

**Chiqui González**

MINISTRO DE OBRAS PÚBLICAS Y VIVIENDA

**Hugo Guillermo Storero**

  
**GOBIERNO DE SANTA FE**